## **Quick Start Guide**

**DITTO STEREO LOOPER** 



EN

ES

FR DE

PT

NL

SE

(PL

tc electronic

#### **EN Safety Instruction**

- Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- 5. Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- **7.** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- **8.** Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment

(EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

- **12.** Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
- **13.** Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.



#### ES Instrucción de seguridad

- Lea las instrucciones.
- 2. Conserve estas instrucciones.
- 3. Preste atención a todas las advertencias.
- 4. Siga todas las instrucciones.
- 5. No use este aparato cerca del agua.
- **6.** Limpie este aparato con un paño seco.
- 7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- **8.** No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
- **9.** Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con alqún obstáculo.



11. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaie de sus

elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

- **12.** No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
- **13.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

#### FR Consignes de sécurité

- 1. Lisez ces consignes.
- Conservez ces consignes.
- Respectez tous les avertissements.
- **4.** Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
   Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- **8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- **9.** Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets

d'équipements électriques et électroniques (EÉE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

- $\textbf{12.} \ \ \textit{N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothè que ou meuble similaire.}$
- **13.** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.



#### DE Wichtige Sicherhteitshinweise

- 1. Lesen Sie diese Hinweise
- 2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3. Beachten Sie alle Warnhinweise
- 4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- **6.** Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z.B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- **9.** Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen

durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling

elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

- **12.** Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.
- **13.** Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

#### PT Instruções de Seguranç Importantes

- Leia estas instrucões.
- 2. Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- 4. Siga todas as instruções.
- 5. Não utilize este dispositivo perto de água.
- 6. Limpe apenas com um pano seco.
- 7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- **8.** Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa específicados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidacão.



11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclacem de resíduos de

equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). Ó tratamento incorrecto deste tipo de residuos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

- **12.** Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares
- **13.** Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

#### DITTO STEREO LOOPER

#### III Istruzioni di sicurezza importanti

- 1. Leggere gueste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- 3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
- 4. Applicare tutte le istruzioni.
- 5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
- **6.** Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
- 7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- **8.** Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
- **9.** Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclacacio di rifiuti

di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di carcolta dei rifiuti domestici

- **12.** Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.
- **13.** Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

#### ML Belangriike veiligheidsvoorschriften

- 1. Lees deze voorschriften.
- 2. Bewaar deze voorschriften.
- 3. Neem alle waarschuwingen in acht.
- **4.** Volg alle voorschriften op.
- **5.** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6. Reinig het uitsluitend met een droge doek. 7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats
- en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.
- 8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
- 9. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.g. onderdelen.



**10.** Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het

verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de

nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor

afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

- 12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
- 13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

DITTO STEREO LOOPER

#### SE Viktiga säkerhetsanvisningar

- 1. Läs dessa anvisningar.
- 2. Spara dessa anvisningar.
- 3. Beakta alla varningar.
- 4. Följ alla anvisningar.
- 5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- 6. Rengör endast med torr trasa.
- 7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
  - 8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
  - **9.** Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa.

påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

- 12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet
- 13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända lius. på apparaten.

#### PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Prosze przeczytać poniższe wskazówki.

2. Prosze przechowywać ninieisza instrukcie.

niebezpieczeństwa potkniecia się i zranienia.

- 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
- 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi. 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
- Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką. 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta. 8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np.
- 9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



wzmacniacze).

**10.** Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć



- 11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu
- typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencialnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzet elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o mieiscach, w których można oddawać zużyty sprzet do recyklingu. udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postepowanie z tego

- 12. Nie instalui w ograniczonei przestrzeni, takiei jak półka na ksiażki lub podobny zestaw.
- 13. Nie stawiai na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

12 DITTO STEREO LOOPER					13 DITTO STEREO LOOPER				
EN	Controls	ES	Controles	FR	Réglages	DE	Bedienelemente		
1	<b>USB</b> - Connects to your computer for firmware updates and transferring loops between your computer and the pedal.	1	<b>USB</b> - Se conecta a su computadora para actualizaciones de firmware y transferencia de bucles entre su computadora y el pedal.	1	<b>USB</b> - Se connecte à votre ordinateur pour les mises à jour du micrologiciel et le transfert de boucles entre votre ordinateur et la pédale.	1	<b>USB</b> - Stellt eine Verbindung zu Ihrem Computer her, um Firmware-Updates durchzuführen und Schleifen zwischen Ihrem Computer und dem Pedal zu übertragen.		
2	<b>Toggle switch</b> - This switch performs the following functions:	2	<b>Toggle switch</b> - Este interruptor realiza las siguientes funciones:	2	<b>Toggle switch</b> - Ce commutateur remplit les fonctions suivantes: - Pour stocker la boucle actuelle comme piste	2	<b>Toggle switch</b> - Dieser Schalter führt die folgenden Funktionen aus:		
	- To store the current loop as a backing track, nudge the switch up.		- Para almacenar el bucle actual como pista de acompañamiento, mueva el interruptor hacia arriba.		d'accompagnement, poussez le commutateur vers le haut.  - Pour supprimer la boucle / piste d'accompagnement		- Um die aktuelle Schleife als Hintergrundspur zu speichern, schieben Sie den Schalter nach oben.		
	- To delete the stored loop/backing track, hold the switch in the up position for 3 seconds.		- Para eliminar el loop / pista de acompañamiento almacenado, mantenga el interruptor en la posición		mémorisée, maintenez le commutateur en position haute pendant 3 secondes.		- Halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang in der oberen Position, um die gespeicherte Loop- / Backing-Spur zu löschen.		
	- To set the level of the backing track, hold the switch in the down position while adjusting the loop level knob.		hacia arriba durante 3 segundos.  - Para establecer el nivel de la pista de acompañamiento,		- Pour régler le niveau de la piste d'accompagnement, maintenez le commutateur en position basse tout en		- Um den Pegel der Hintergrundspur einzustellen, halten Sie den Schalter in der unteren Position, während		
3	Outputs		mantenga el interruptor en la posición hacia abajo mientras ajusta la perilla de nivel de bucle.		ajustant le bouton de niveau de boucle.		Sie den Loop-Pegelregler einstellen.		
4	Footswitch - Controls various looping functions. See Footswitch Controls page for details.  Power - Connect a 9 V / > 100 mA power supply.  All Power adapter not included.	Outputs Footswitch - Controla varias funciones de bucle. Consulte la página de controles de pedal para obtener más detalles.	4	Outputs  Footswitch - Contrôle diverses fonctions de bouclage. Consultez la page Commandes des commutateurs au pied pour plus de détails.	4	Outputs Footswitch - Steuert verschiedene Schleifenfunktionen. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite Fußschaltersteuerung.			
6 7	Loop level - Adjusts the volume of the looped audio. Inputs	5	<b>Power</b> - Conecte una fuente de alimentación de 9 V /> 100 mA. Adaptador de corriente no incluido.	5	<b>Power</b> - Connectez une alimentation 9 V /> 100 mA. Adaptateur secteur non inclus.	5	<b>Power</b> - Schließen Sie eine 9 V /> 100 mA Stromversorgung an. Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.		
		6 7	<b>Loop level</b> - Ajusta el volumen del audio en bucle. <b>Inputs</b>	6 7	<b>Loop level</b> - Règle le volume de l'audio en boucle. <b>Inputs</b>	6 7	<b>Loop level</b> - Passt die Lautstärke des geloopten Audios an. <b>Inputs</b>		

14	JITTO STEREO LOOPER			15	JITTO STEREO LOOPER		
PT	Controles	IT	Controlli	NL	Bediening	SE	Kontroller
1	<b>USB</b> - Conecta-se ao seu computador para atualizações de firmware e transferência de loops entre o seu computador e o pedal.	1	<b>USB</b> – Si collega al computer per gli aggiornamenti del firmware e il trasferimento di loop tra il computer e il pedale.	1	<b>USB</b> - Maakt verbinding met uw computer voor firmware- updates en het overbrengen van loops tussen uw computer en het pedaal.	1	<b>USB</b> - Ansluts till din dator för firmwareuppdateringar och överföring av loopar mellan din dator och pedalen. <b>Toggle switch</b> - Den här omkopplaren utför följande funktioner:
2	<b>Toggle switch</b> - Essa opção executa as seguintes funções:	2	Toggle switch - Questo interruttore esegue le	2	<b>Toggle switch</b> - Deze schakelaar heeft de volgende functies:		- För att spara den aktuella slingan som ett backing-spår,
	- Para armazenar o loop atual como uma faixa de apoio,		seguenti funzioni:		- Duw de schakelaar omhoog om de huidige loop als		tryck upp omkopplaren.
	mova a chave para cima.		<ul> <li>Per memorizzare il loop corrente come base musicale, sposta l'interruttore verso l'alto.</li> </ul>		achtergrondtrack op te slaan.		- För att radera det lagrade loop / backing-spåret, håll
	- Para excluir o loop / faixa de apoio armazenado, mantenha a chave na posição para cima por 3 segundos.		- Per eliminare il loop / traccia di accompagnamento		- Om de opgeslagen loop / achtergrondtrack te verwijderen, houdt u de schakelaar gedurende 3 seconden omhoog.		omkopplaren uppåt i 3 sekunder.
	ara definir o nível da trilha de apoio, mantenha a chave na sição para baixo enquanto ajusta o botão de nível do loop.		memorizzato, tieni premuto l'interruttore nella posizione su per 3 secondi.	nusicale, tenere	- Om het niveau van de achtergrondtrack in te stellen, houdt u de schakelaar omlaag terwijl u de lusniveauknop aanpast.	tin te stellen, houdt veauknop aanpast. 3 4 functies. ails. 5	•
<ul><li>3</li><li>4</li></ul>	Outputs Footswitch - Controla várias funções de loop.		- Per impostare il livello della base musicale, tenere l'interruttore in posizione abbassata mentre si regola la manopola del livello del loop.		Outputs Footswitch - Bestuurt verschillende lusfuncties. Zie Footswitch Controls-pagina voor details. Power - Sluit een 9 V /> 100 mA voeding aan.		
[5]	Consulte a página de controles do pedal para obter detalhes. <b>Power</b> - Conecte uma fonte de alimentação de 9 V />	3	Outputs				<b>Power</b> - Anslut en 9 V /> 100 mA strömförsörjning. Strömadapter ingår ej.
_	100 mA. Adaptador de alimentação não incluído.	4	Footswitch - Controlla varie funzioni di loop. Vedere la pagina Footswitch Controls per i dettagli.	ري	Stroomadapter niet inbegrepen.	6	<b>Loop level</b> - Justerar volymen på det loopade ljudet.
6 Loop leve 7 Inputs	<b>Loop level</b> - Ajusta o volume do áudio em loop. <b>Inputs</b>	5	Power - Collegare un alimentatore da 9 V /> 100 mA.  Adattatore di alimentazione non incluso.	6 7	<b>Loop level</b> - Past het volume van de geloopte audio aan. <b>Inputs</b>	7	Inputs
		6	Loop level - Regola il volume dell'audio in loop.				
		7	Inputs				

\*\* DITTO STERES LO ORER

5 [	DITTO STEREO LOOPER
	Sterownica
	USB - Łączy się z komputerem w celu aktualizacji oprogramowania sprzętowego i przesyłania pętli między komputerem a pedałem.
9	Toggle switch - Ten przełącznik spełnia następujące funkcje:
	- Aby zapisać bieżącą pętlę jako ścieżkę podkładową, przesuń przełącznik w górę.
	- Aby usunąć zapisaną pętlę / ścieżkę podkładową, przytrzymaj przełącznik w górnym położeniu przez 3 sekundy.
	- Aby ustawić poziom podkładu, przytrzymaj przełącznik w dolnym położeniu, regulując pokrętło poziomu pętli.
	Outputs
Ð	Footswitch - Steruje różnymi funkcjami pętli. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona Sterowanie przełącznikiem nożnym.
0	Power - Podłącz zasilanie 9 V /> 100 mA. Zasilacz nie jest dołączony.
	Loop level - Regulacja głośności zapętlonego dźwięku.
	Inputs

# 17 DITTO STEREO LOOPER Footswitch Controls



FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

### TC Electronic DITTO STEREO LOOPER

Responsible Party Name: Music Tribe Commercial NV Inc.

Address: 122 E. 42nd St.1. 8th Floor NY, NY 10168,

United States

Fmail Address: legal@musictribe.com

DITTO STEREO LOOPER This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC

Rules. These limits are designed to provide reasonable protection

equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be

encouraged to try to correct the interference by one or more of the

against harmful interference in a residential installation. This

following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

determined by turning the equipment off and on, the user is

for help.

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

19 DITTO STEREO LOOPER

musictribe.com/

United Kinadom

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU. Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH

SVHC and Directive 1907/2006/EC. Full text of EU DoC is available at https://community.

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is

subject to the following two conditions: UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd. Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, (1) this device may not cause harmful interference, and

